

СПОМИН ПРО ДІВОЧУ МАНДОЛІНОВУ ОРХЕСТРУ.

Сент-Поркюайн, Онт.
В очікуванні приїзду Д.М.О.

Не забувай про тих дорожніх, радісних хвилинок, бадьорих настроїв і всіх веселощів, що їх переживав враз із всім свідомим українським робітничеством цієї місцевості з нагоди приїзду до нас славної Дівочої Мандолінової Оркестри з Вінніпегу. Та не лише славної, а й дуже-дуже дорожньої оркестри, що на самому злагоді поруч кожній українській робітничій й робітничій частині радісно стає на серці, немовби для них це раз вернувся їх дитячий і тимчасово моголосий мріяв й надіяв.



Мандоліністки перед Інтернаціональним Робітничим Домом в Гемтремі, в Зауочних Державах Америки.

Одного дня ми довідалися, що до Вінніпегу вже приїхала т-ка А. Мойсак. Коли так, то й Д.М.О. вже недалеко. І справді, третій день одїла т-ка Мойсак приїхала й до Сент-Поркюайна й принесла веселу вістку, що концерт в нас буде на 31. серпня, але чужому, а Д.М.О. вже в Кенорі, а там в Форт Вільям, Вест-Форт Вільям, Порт-Артур і, пропадає наші. Шість днів будемо чекати.

От ми й чекали, визирали, та все вивідували, де Д.М.О. сьогодні го-ститься, а де буде завтра, позавтра, і так через шість днів. В кінці чужому, що Д.М.О. в Садборі на пішкю го-сподино виїхала, а зі Садбори до Торонто, Монреалю, Оттаві й врешті й до нас, але хіба десь аж під кінець серпня, і то ще не певно.



"Гуд-бай" Торонто! — На станції в Торонто перед від'їздом.

Одного дня ми довідалися, що до Вінніпегу вже приїхала т-ка А. Мойсак. Коли так, то й Д.М.О. вже недалеко. І справді, третій день одїла т-ка Мойсак приїхала й до Сент-Поркюайна й принесла веселу вістку, що концерт в нас буде на 31. серпня, але чужому, а Д.М.О. вже в Кенорі, а там в Форт Вільям, Вест-Форт Вільям, Порт-Артур і, пропадає наші. Шість днів будемо чекати.

От ми й чекали, визирали, та все вивідували, де Д.М.О. сьогодні го-ститься, а де буде завтра, позавтра, і так через шість днів. В кінці чужому, що Д.М.О. в Садборі на пішкю го-сподино виїхала, а зі Садбори до Торонто, Монреалю, Оттаві й врешті й до нас, але хіба десь аж під кінець серпня, і то ще не певно.



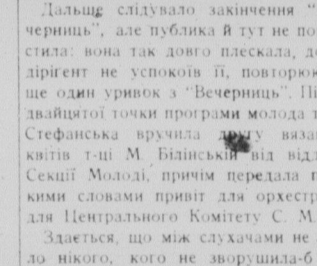
"Гуд-бай" Торонто! — На станції в Торонто перед від'їздом.

дату, т-ку М. Данильченко, величезною більшістю голосів. Тимчасово виступав, наш Поркюайн вулз спущив в долину, а Вінніпег в долині плаше, що виїхав своєю господаркою на пішкю... а Сент-Поркюайн. І справді, за що ж Вінніпег виїхав, дай ніхто свого носа туди вже не плає, бо... поперче.

Не встигли ми навіть добре повітати, як наші гості збираються з поспіхом до Вінніпегу, на концерт в Укр. Роб. Домі. Пішли вони, а наша публіка і собі до дому, а дехто — не витримав, і собі чкурнув на концерт до Вінніпегу, не чекаючи, доки Д.М.О. не приїде до нашої місцевості.

Пішкюва площа скоро опустіла. Наш Поркюайн пішов до дому думати, до прийняття в себе дорогих гостей з Вінніпегу в день 31. серпня.

Нарешті дочекались... Нарешті приїхали довіду очікувані. Приїхали з Есворіалі — одні потюгом, другі автоматами і виїхали на обід. Не встигли пообідати, а тут вже й до театру кличуть, бо в 2-й годині концерт. Скінчився один концерт, а там вже й до другого треба готуватися. Немає навіть часу пошекетити, відпочити, як слід познайомитися з розговірниками. А тут хотілося б ще довідатися про їх подорож про успіхи і т. ін.



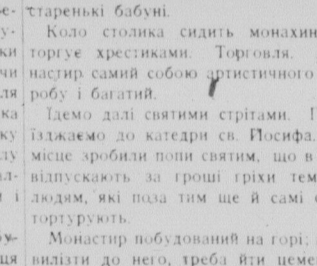
"Гуд-бай" Торонто! — На станції в Торонто перед від'їздом.

ми, не вчислюючи в неї й надпросра-мових точок. — концерт закінчився, куртку спущено в долину, а товаришкі мандоліністки зачали швидко пакуватися в дорогу. Але публіка все ще не рухалась з місця, сиділа мов зачарована й не вірила що кон-церт вже скінчився. Треба було ще раз виходити на сцену й пригладати їй, що час вже домів розходитися.

І самий я був немов в якумсь гарно-му опануванні в очей мерехтінні переміною всім обриси сьогоднішнього вечора, а в ухал постійно дзвеніли мотиви пісень: "Они горять", то знов весело-шарманні кулети: "На що мене зачашай" і т. ін.

Вже й публіка зачала розходитися, а мандолінова оркестра стала працювати, а я все ще не встиг був зібрати думку до кута. — Отимався я шойно тоді, коли переді мною замігав хрипавим голосом автобус, а з нього наші дорогі солоневки закликали ще раз на прощання: "Гуд-бай".

Мене немов хопило щось за горло, якійсь невиконаний жалю огорнув мене, коли автобус щез з передніх очей, забираючи із собою тих дорогих солоневків, на яких ми ждали шість днів, а коли вони приїдуть до нас, ми навіть не мали часу й розговоритися як слід.



"Гуд-бай" Торонто! — На станції в Торонто перед від'їздом.

в цей спосіб, що прилягають до ко-ліна на першій сході і-так, молиться на коліній сході, колижукуть з долини аж на гору.

Кожну свідому людину збирає і жаль і злість. Жаль робиться за цих темних, затурканих жінок, а злість збирає, як бачиш добре годованих попів, що проходжуються по гарнім парку і сміються в кулак із своїх темних жертв.

Тут є ще каплиця "здоровлення", рідимко палацими і попи кажуть людям, що це каліки попраходили на палицях до каплиці, помолілись і звідси виїхали здорові.

Як же публіка зачала розходитися, а мандолінова оркестра стала працювати, а я все ще не встиг був зібрати думку до кута. — Отимався я шойно тоді, коли переді мною замігав хрипавим голосом автобус, а з нього наші дорогі солоневки закликали ще раз на прощання: "Гуд-бай".



"Гуд-бай" Торонто! — На станції в Торонто перед від'їздом.

ВІДКРИТТЯ УКР. РОБ. ДОМУ У ФОРД СІТІ, ОНТ.

Повідомляємо всі відділи ТУРФДім в Канаді, всі брати робітничої організації і з'окрема робітників і робітниць в Форд Сіті, Вільдор і околиці, що

В СУБОТУ, 1-ГО ЖОВТНЯ 1927 РОКУ

відбудеться

ВІДКРИТТЯ УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЧОГО ДОМУ

НА ДРУЛАРД ВУЛ. ПРОТИ Ч. 936

ВЕЛИЧАВИМ КОНЦЕРТ-СВЯТОМ

Просьмо всіх робітників і робітниць нашої околиці й провінції взяти масову участь в цьому святі, бо відкриття Укр. Роб. Дому в Форд Сіті буде великою історичною подією в житті українських трудящих мас цього міста й околиці.

Не пропустіть цієї нагоди. Приходьте самі і других клечте.

Всіх, а з'окрема делегатів робітничих організацій, радо вітаємо.

ВСТУП ДЛЯ ДОРОСЛИХ 50 Ц.; ДЛЯ ДІТЕЙ 25 Ц.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8-ИЙ ВЕЧЕРОМ.

В НЕДІЛЮ, 2. ЖОВТНЯ відділ Секції Молоді ТУРФДім в Форд Сіті відограє з нагоди відкриття Українського Робітничого Дому чудове представлення п. н.

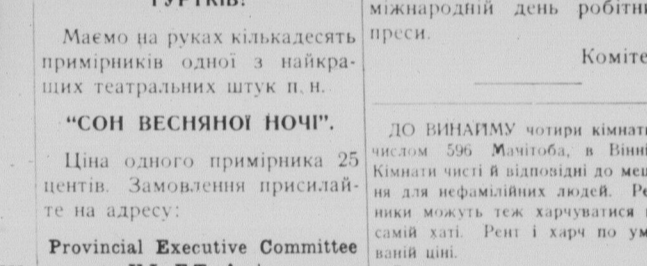
"МАЛИЙ ТАРАС."

НЕ ПРОМИНЬТЕ І ЦЬОГО. ПРИХОДЬТЕ ЯКНАПЧИСЛЕНІШЕ!

Заряд Відділу ТУРФДім.

Як же публіка зачала розходитися, а мандолінова оркестра стала працювати, а я все ще не встиг був зібрати думку до кута. — Отимався я шойно тоді, коли переді мною замігав хрипавим голосом автобус, а з нього наші дорогі солоневки закликали ще раз на прощання: "Гуд-бай".

Мене немов хопило щось за горло, якійсь невиконаний жалю огорнув мене, коли автобус щез з передніх очей, забираючи із собою тих дорогих солоневків, на яких ми ждали шість днів, а коли вони приїдуть до нас, ми навіть не мали часу й розговоритися як слід.



"Гуд-бай" Торонто! — На станції в Торонто перед від'їздом.

ВІДКРИТТЯ УКР. РОБ. ДОМУ У ФОРД СІТІ, ОНТ.

Повідомляємо всі відділи ТУРФДім в Канаді, всі брати робітничої організації і з'окрема робітників і робітниць в Форд Сіті, Вільдор і околиці, що

В СУБОТУ, 1-ГО ЖОВТНЯ 1927 РОКУ

відбудеться

ВІДКРИТТЯ УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЧОГО ДОМУ

НА ДРУЛАРД ВУЛ. ПРОТИ Ч. 936

ВЕЛИЧАВИМ КОНЦЕРТ-СВЯТОМ

Просьмо всіх робітників і робітниць нашої околиці й провінції взяти масову участь в цьому святі, бо відкриття Укр. Роб. Дому в Форд Сіті буде великою історичною подією в житті українських трудящих мас цього міста й околиці.

Не пропустіть цієї нагоди. Приходьте самі і других клечте.

Всіх, а з'окрема делегатів робітничих організацій, радо вітаємо.

ВСТУП ДЛЯ ДОРОСЛИХ 50 Ц.; ДЛЯ ДІТЕЙ 25 Ц.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8-ИЙ ВЕЧЕРОМ.

В НЕДІЛЮ, 2. ЖОВТНЯ відділ Секції Молоді ТУРФДім в Форд Сіті відограє з нагоди відкриття Українського Робітничого Дому чудове представлення п. н.

"МАЛИЙ ТАРАС."

НЕ ПРОМИНЬТЕ І ЦЬОГО. ПРИХОДЬТЕ ЯКНАПЧИСЛЕНІШЕ!

Заряд Відділу ТУРФДім.

АПТОН СІНКЛЕР.

МЕНЕ ЗОВУТЬ ТЕСЛЕЮ.

Повість про друге пришестя.

(Переклад з англійського Євген Касаненко.)

(Продовження.)

Після цього три-чотири таємних агенти в банді мають знати галас і доглядати того, щоб Тесла не вимагував смолою і не обліплювали пір'ям, а просто лінували!

LIV

Тепер усе було як на долоні. Але що-ж ми мали робити? Посамперед треба було подзвонити Ейбелю, чи чого не трапилось. Я вхопився за телефон, але як на здо — "Нема відповіді". Я кілька раз просив телефоністку дати сполучення, але всякий раз чув: "Викликаю, викликаю, — не відповідають". Тесла, без спробував, молився. Але що роблять інші? Я спробував ще раз, і, кінець-кінцем, покинув телефон.

А може бандя вже захопила його? Але приятель Джо каже, що ні, що призначено певну годину: салдати з'являться після першого-ж удару дванадцятій годині ночі. Ми маємо ще біля години часу.

Моєю першою думкою було яко мога хутчій вийти в помешкання Ейбеля і просто взяти звіди Тесла. Але приятель Джо зауважив на це, що за помешканням, безперечно, доглядують, і що нас самих можуть затримати озброєні детективи. Не можуть же вони дозволити, щоб їхня здобич утікла з їхніх рук. Та я й сам уже побачив, що шіаком марно було-

вигадувати якісь плани хитрощам вимановати Тесла через дах, задній вихід чи ще там як. Він однаково лишиться віч-на-віч з ворогами, щоб поговорити з ними.

Я сидув свій мозок до роботи. Кільком чоловікам тут не впоратись, тут потрібна велика сила; справді, нам потрібна брота, наша власна бандя. І враз це слово натхнуло мене: взяти оту саму банду, що вимуштрував у себе Ті-Ес у "Вічному місті". Я пригадав, що рік чи два тому довелось мені пересидіти надзвичайно дурну видану магантом картину, що представляла врятування нашої країни Ку-Клукс-Кленом. А як я досить добре знав звичай в його студії, то був певний, що вбрання для артистів не викнуто, а в повним ладі сховано в гардеробі. Ось спосіб урятувати нашого пророка! От спосіб досягти цієї цілком законної мети в Країні Банд.

Я вхопив телефон і подзвонив у "Вічне місто". Так, м-р Ті-Ед тут, але він не вільний, ми не можемо його турбувати. Я назвав себе і сказав, що тут діло життя й смерті: м-р Ті-Ес мусить підійти до телефону не гаючи й секунди. Через хвилину він уже озвався, і я пояснив йому становище річчя та мою схему. Він повинен явитися сам, щоб забезпечитись від невиконання своїх інструкцій; він має привезти з собою кілька автобусів з людами одягненими в повне вбрання Великої Таємної Організації Країни Банд; вони мусять прибути до помешкання Ейбеля як раз з першим ударом дванадцятій години ночі. Людам заплатити по п'ять доларів, сказавши, що коли пошастить, добути пророка неусуходженням, то буде дао ще по десять доларів на учасника. "Плачу я", заклич я, але на моє здивування Ті-Ес закричав:

— Ви не заплатите ні цента! Я сам побю-тү навалюч, хоч би це коштувало мені мільона!

Отже, пророк придбав ще одного прихильника!

— А мають ваші автобуси сирени? — запитав я; і коли почув його — "так", то сказав: — Хай же сирена стане сигналом. Коли ми почуємо її, то Джо і я введемо Тесла на вулицю; і коли Бригада буде вже там, то тоді вже ваше діло переконати її, що ви — дужча бандя!

Після цього ми з Джо збігли до моего авто-мобіля і чим дужче поперли до помешкання соціалістичного комітету. По дорозі-ж ми виробили план кампанії для самих себе. Єдино реальною небезпечною був провокатор Гембі, і його нам треба було будь-що-будь усунути. "Хоч він і "нацифіст", але безсумнівно має при собі зброю, — зауважив Джо; — проте ми мусимо упоратись з ним готими руками; як шодіде до стрілянина, то винними за неї зроблять саме нас, а там уже недалеко до шибениці!"

Я назвав Джо людей, що лишилися з Теслею, Енді Лінч, екс-салдат, напевне стане нам у пригоді, і ми поклекемо його на помч. Спочатку спекнаємо Гембі, а далі станемо чекати на Ті-Еса й його сирену.

Ледве ми закінчили нашу розмову, як уже опинилися перед помешканням соціалістичного комітету. В саль світляки і двері до неї були одчинені. Вулиця, здавалось, була порожня, але ми не стали чекати, щоб на нас дивилися шпиги; ми одіслали машину, скочили в двері і по сходах зійшли в салю.

LIV

Товариш Ейбел спав коло столу, схиливши голову на руки. Екс-салдат Лінч і Мексиканець Том Монета хропли на підлозі. На стільці-ж

коло дверей сидів Гембі, не спавши. Шо він не спав, це ми побачили з того, що він зразу скочив на ноги, ледве ми переступили поріг. "О це ви!" — сказав він, пізнаючи мене, і я помітив тривогу в його голосі.

— Тихо поманив його: "Ходім сюди на хвилину!" і вернувся в сину. Одначасно приятель Джо пішов через салю до Лінча. Ми умовили, що Джо пошепки пояснить Лінчеві стан річчя, поки я морочитиму Гембі розмовою.

— Де Тесла? — спитав я.

— Він у кабінеті, — молився.

— Шкода, сказав я. — Одна хвора жінка потребує негайної допомоги. Я думаю, що ми повинні потурбувати його.

— Не знаю, — відповів Гембі. — Я-тут сиджу вже годину, але анчогісенько не чув. Він, мабуть, спить.

Я удав, що дуже вагаюся, не знаючи, що-ж мені робити. Отже, я став у голос розмірковуватися. Звичайно, моттва — дуже поважне й пожиточне діло, і я знаю, що пророк надлежить назвичайного значиння; всі ми, що так віримо його любимо, мусимо поважати його бажання.

— О, звичайно, — озвався Гембі.

— Але-ж з другого боку, — провадив я далі, — жінка ця дуже хора, у неї затроєння крові.

— Невже-ж він і від цього може вилічити? — широко злинувавшись запитав Гембі.

Але в шо хвилину Джо і Лінч ввійшли з салі в сину. Гембі хотів повернутися, але було вже запізно. Руки приятеля Джо обвилися круг нього і притиснули лікті Гембі до боків з такою силою, що з цих об'єм не зміг би визволитись ні один професійний борець нашої частини світу.

(Далі буде.)

ПЕРЕСТОРОГА ДЛЯ ЛОМБЕР-МЕНІВ.

Не їдте тепер до праці в околиці Садбори а також на заїд від Кокейри, на головній лінії.

Дроворуби, що рубують дерево для папірня, вийшли на страйк і домагаються п'ять доларів за "нора", розміру восьми стій, три долари за чотири-стопоє дерево і п'ятдесят доларів на місяць.

Страйкері провадять боротьбу за свою й Ващу справу. Якшо вони виграють, то це буде перемога і здобуток також і для вас.

Індустріальна Юнія Деревних Робітників Канади.

РИМ В КАНАДІ.

Майже всі люди, що живуть на тришинській вулиці, знають про Рим, який нахотиться в фашистській Італії, а в тім Римі мешкає "святійший і непомилуваний" папа.

Але я в Канаді в Рим, що Монреалю звється, Рим і своїми "святими" стрітами, трамваями, автобусами і монастирями.

Наші 7 говориться так, що якби виволоди якийсь постання в Римі, то "непомилуваний" папа зібрав-би свої манатки і чкурнув-би просто в Монреалю.

Наші 7 говориться так, що якби виволоди якийсь постання в Римі, то "непомилуваний" папа зібрав-би свої манатки і чкурнув-би просто в Монреалю.

Займав я до цього святого міста і до неї главу, всьоди поминав. Є його сплати.

Цу вулицями міста і гляджу на їх назви: одна з них названа іменем "святої Марії", друга — "св. Маріє", третя — "св. Даниїла" і т. д., всі стріти "святі".

Хочеш вітчи від цих святих, береш трамвай — "святої Марії" береш автобус — "святої Гавриїла" — все святе. Всі святі мають тут приватну власність.

Та хочеться мені оглянути це святе місто, сілаємо з товаришами в "святого" автобуса й їдемо.

Молодий хлопчик витрукує в велику трубу церква "св. П'єтросі", церква "св. Анні", і так без кінця.

Станемо коло монастиря "Нотер Дем"; це той монастир, про який написана книжка п. н. "Страшні тайни монастирських мури".

Входимо я ми — "тришинська", в голову бє залпа лапану й кадила, а в очі бє блєск золота і діамантів. Тисячі світел, які паляться в різно-колірових шклянках, посудинах, налітих оливою.

Перед вітарем моляться ширю дні старенькі бабуні.

Коло століка сидить монахиня і торгує християми. Торговля. Монастир самий собою артистичного виробу і багатий.

Цаємо далі святими стрітами. Приїжджаємо до катедрі св. П'єсифа. Це місце зробили пони святим, що в ним відпущають за гріхи темним людям, які поза тим ще й самі себе тортурують.

Монастир побудований на горі, щоб вилити до него, треба йти цементованими сходами. Всіх сходів 95 і тут побожни люди спокують гріхи

ПОСМЕРТНА ЗГІДКА.

Вінніпег, Ман.

ДОПОМАГАПТЕ ЖЕРТВАМ ПОВЕНІ.

Галичина й Буковина тяжко потерпіли від страшної повені. Допомога потрібна негайно. Збирайте жертви скрізь і посилайте їх без проволочки на адресу Комітету Допомоги Жертвам Повені на Західній Україні.

FLOOD RELIEF COMMITTEE FOR WESTERN UKRAINE
Ukrainian Labor Temple,
Cor. Pritchard & McGregor Sts.,
Winnipeg, Man., Canada.

ВАЖНЕ ДЛЯ ДРАМАТИЧНИХ ГУРТКІВ!

Маємо на руках кількадесть примірників одної з найкращих театральних шукт п. н.

"СОН ВЕСНЯНОЇ НОЧІ".

Ціна одного примірника 25 центів. Замовлення присилайте на адресу:

Provincial Executive Committee U.L.F.T. Ass'n.
Box 308, — Toronto 2, Ont.

В МОЛОДІ НАШЕ МАЙБУТНЄ!

Не забудьте передплатити для своїх дітей місячний журнал

"СВІТ МОЛОДІ"

що виходить у Вінніпегу і друкує приступні для молоді статті, вірні, оповідання, забави, загадки, а особливо звертає увагу на належне виховання робітничо-фермерської молоді.

Журнал цікавий і корисний так для дітей як і для старої молоді. В кожному числі багато ілюстрацій.

Поширюйте вістку про цей журнал! Збирайте нові передплати!

На цілий рік передплата вносить тільки 50 центів. Поодинокі число 5 ц.

Замовлення з грішми посилайте на таку адресу:

THE YOUTH'S WORLD Pritchard & McGregor Sts. Winnipeg, Man.